

# 新闻稿

DECHEMA e.V.  
Theodor-Heuss-Allee 25  
D-60486 Frankfurt am Main  
Telefon (069) 7564-0  
Telefax (069) 7564-201  
E-Mail: presse@dechema.de  
<http://www.dechema.de>

## 2007年5月14日新闻发布会

地点：中国北京中国国际展览中心

发言稿：

发言人： Alfred Oberholz博士

DECHEMA主席兼 Degussa 公司管理委员会副主席

### Kontakt/Contact:

Dr. Christina Hirche

Tel. ++49 (0) 69 / 75 64 - 2 77

Fax ++49 (0) 69 / 75 64 - 2 72

e-Mail: presse@dechema.de

## 2007年AchemAsia展览会

### 创新与合作是社会和经济发展的关键

各位来宾，尊敬的各位记者朋友们，女士们和先生们：

AchemAsia 2007，第七届国际化学工程和生物技术展览暨会议于今天上午隆重开幕了，作为DECHEMA主席，我非常高兴在这里欢迎诸位，欢迎来自世界各地的各位记者和媒体代表。

AchemAsia的高标准、鲜明的国际参与以及丰富的专业知识使得这个展览会成为亚洲和中国流程行业最全面和最重要的展览和会议盛事。

现在的中国，或许比以往任何时候都更加成为全球流程工业最为举世瞩目的热点地区。中国是世界上化工产品第二大消费国，是继美国和日本之后的第三大化工产品生产国。在化学品出口国联盟中，中国位居第八位。中国对原材料和能源的需求在继续不断攀升，中国对设备、新技术、专有技术和项目合作伙伴的需求是巨大的。

持续发展之路、大幅度地减少气候变化和全球变暖的影响是世界未来必须面对的关键性挑战，所有这些都必须依赖化工科学和技术的支撑。

为此，我将着重讲述三个方面，这些在AchemAsia展览中也都是显而易见的。

### 为更加美好的未来进行创新：持续发展、环境、资源、能源

一个国家的创新能力同时也是衡量这个国家未来竞争力的一个尺度。为此，我们很有兴趣地注意到，在制定他们的研发和技术重点及其规划方面，欧盟、德国和中国都有着非常类似的追求。

例如，2004年发起的欧洲化学持续发展技术平台(SusChem)的宗旨是为了帮助培育和扶持欧洲在化学、化学工程及工业生物技术方面的研究。重点领域包括以生物为基础的经济、能

源、卫生保健、信息和通信技术、纳米技术、生活质量的持续提高、持续发展的产品和工艺设计等。在市场预期、社会需求及其影响以及各行各业的持续发展方面，人们认识到，这些领域都是非常重要的。

中国也为自己制定了雄心勃勃的目标，到2020年使自己跻身于高技术国家的行列中。国家的中长期科学技术发展规划(2006~2020)确定了11项重要的研发领域，关键技术是生物技术、信息技术、新材料、先进的制造技术与先进的能源技术等。在研究费用投入方面，中国仅次于美国、日本和德国，名列第四。

真正令人印象深刻的是中国的研究费用的年增长率，目前是20%。2006年的研究费用支出是370亿美元左右，相当于GDP的1.4%~1.5%。2020年研究费用支出将占GDP的2.5%。

尽管经济的快速增长和研发目标的提升，中国仍然面临紧迫的问题。虽然中国在污染问题上，采取了坚定的立场，中国2/3的城市受到恶劣大气质量的影响，类似数量的城市面临缺水困扰。中国已经是仅次于美国的第二大温室气体排放源，几年之内，有可能超过美国。到2010年政府计划将每单位GDP能耗减少20%。但是，去年中国就没有实现4%的第一个减排里程碑目标，仅只达到1.2%。

但是，这种情况的发生是可以理解的，德国就是一个例子。这并非一蹴而就的事业，需要创造、革新和研究开发部门与工业界的协调一致。

因此，我们AchemAsia展览会的组织者以及我们的国际参展厂家认为，我们可以在这些方面做出我们的微薄贡献，向中国提供我们自己的最好的、最能节约资源的技术和工艺，与你们分享并愿意与你们一起对这些技术和工艺进一步优化和提高。

### **知识产权：国际合作中的一个关键因素**

对于活跃在中国的许多公司而言，极其关键的问题是法律方面的安全性，特别是关于知识产权的问题。当中国于2001年加入世界贸易组织(WTO)时，为外国投资打开了新的经济领域，工业产权的法律基础大大地改善了。但是，中国的最大问题是执行她的许多法律，而且经常是非常好的法律。

过去，几乎完全是外国公司面对知识产权的侵权问题，今天，中国公司也深受其害。现在，越来越多的中国公司和研究单位自己也在发明颇具商业前景的产品和工艺。这给我们提供了一个公平竞争的良好机会。

在化学和生命科学方面，与西方比较，中国的研究水准毫不逊色。在纳米科学方面，中国专利占世界的份额为12%，已经超过了德国，名列世界各国前列。面向化学应用的专利数量指数般地增长，2005年总计达到25,000件。

尽管如此，在过去几年的时间里，盗版给工业界造成的损失在急剧上升。2006年3月，VDMA在德国进行了一项关于资本货物行业的商标和产品盗版调查研究，约有2/3的公司声称是产品盗版的受害者，其中，多数在中国。多数盗版案例都是在展览会上发现的。我们希望去年3月份中国政府通过的“展览会保护知识产权的措施”在本届AchemAsia展览会上成为多余和不必要的！

### **人才竞争愈演愈烈**

发明创造需要人才！中国在这个领域内约有110万员工，处于前沿位置。再者，为了提高自己的创新动力，中国仍然在扩充自己的教育和培训能力。

中国大学毕业生的数量在迅速增长。2004年，在德国工程类毕业生的数量是37,000人，在美国是213,000人，而在中国，这个数字高达250,000人。越来越多的学生都倾向于到国外学习，然后带着重要知识学成回国。年轻一代的中国科学家渴望学习、勤劳、充满自信。

这种情况在中学更加明显：在去年的韩国国际化学奥林匹克竞赛上，中国的中学生成为竞赛的获胜者，尽管他们的国家是第一次参加这种赛事。

在过去几年里，国外公司不仅在市场和生产设施方面，在中国进行了大量的投资，而且在研究和技术中心以及与中国大学和研究单位的合作方面，进行了大量的投资，而且投资力度越来越大。中国正在日益成为非常有意义的研究合作伙伴，越来越多的中国研究院所已经在从事顶级的研究工作。

工业化国家应该牢记在心的是，中国将会成为一个严肃的竞争对手。在此，我谨祝大家能够参加许多大有裨益的会议、祝大家在本届展览会上收获多多，祝大家展出圆满成功。